



**Pfarrbrief  
St. Bartholomäus  
Niedermotzing  
und  
St. Lukas Aholzing**



**07.06. – 06.07.2025**

**Nr. 24 - 27/2025**

**Bei der Verteilung des nächsten Pfarrbriefs werden 2,00 € kassiert.  
Davon gehen jeweils 0,50 € an die Austräger.**



*Leo P.P. XIV*

Der Wahlspruch unseres Papstes Leo XIV:  
"In Illo uno unum",  
übersetzt "In dem, der eins ist, sind wir eins." Joh 17,22)

P F I N G S T E N

8. Juni 2025

**Pfingsten**  
Lesejahr C

1. Lesung:  
Apostelgeschichte 2,1-11  
2. Lesung:  
1. Korinther 12,3b-7.12-13  
Evangelium:  
Johannes 14,15-16.23b-26



Ildiko Zavrakidis

» In jener Zeit sprach Jesus zu seinen Jüngern: Wenn ihr mich liebt, werdet ihr meine Gebote halten. Und ich werde den Vater bitten und er wird euch einen anderen Beistand geben, der für immer bei euch bleiben soll. Wenn jemand mich liebt, wird er mein Wort halten; mein Vater wird ihn lieben und wir werden zu ihm kommen. «

**Samstag, 07.06.25 Samstag der 7. Osterwoche - Renovabis-Kollekte**

Aholfing 19:00 Uhr Vorabendmesse zu Pfingsten  
Rita Dunst f. + Cousine Rosa Biederer  
z. G. Brigitte Heitzer f. + Großeltern Monat  
z. G. Matthias Dunst f. + Eltern  
z. G. Matthias Dunst f. + Schwager Johann Fuchs

**Sonntag, 08.06.25 PFINGSTEN - HOCHFEST DES HEILIGEN GEISTES  
Renovabis-Kollekte**

L1: Apg 2, 1-11; L2: 1Kor 12, 3b-7. 12-13 od. Röm 8, 8-17; Ev: Joh 20, 19-23 od. Joh 14, 15-16. 23b-26

Niedermotz. 9:15 Uhr Pfarrgottesdienst für unsere Pfarreien  
z. G. Irmina Lang f. + Ehemann, Vater u. Opa Johann  
Lang z. Sterbetag

**Montag, 09.06.25 PFINGSTMONTAG**

L1: Apg 19, 1b-6a od. Joel 3, 1-5; L2: Röm 8, 14-17; Ev: Joh 3, 16-21

Aholfing 9:15 Uhr Eucharistiefeier für unsere Pfarreien  
Geschwister Haas m. Fam. f. + Eltern  
Niedermotz. 10:15 Uhr Pfarrgottesdienst für unsere Pfarreien  
z. G. Fam. Freundorfer f. + Vater u. Sohn Adolf  
z. G. Fam. Böckl f. + Anna u. Josef Hahn

**!! Dienstag und Mittwoch entfällt Abendmesse. !!**

**Donnerstag, 12.06.25 Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis**

Niedermotz. 19:00 Uhr Abendmesse mit Pater Tomy aus dem Kloster Windberg  
Geschwister Fischer f. + Ilse Hiendlmayer

**Freitag, 13.06.25 Hl. Antonius v. Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer**

Aholfing 18:30 Uhr Fatima-Rosenkranz  
Aholfing 19:00 Uhr Abendmesse mit Pater Tomy aus dem Kloster Windberg  
Gabriele Rothbart f. + Tante Anni

## DREIFALTIGKEITSSONNTAG

15. Juni 2025

### Dreifaltigkeitssonntag

Lesejahr C

1. Lesung: Sprüche 8,22-31

2. Lesung: Römer 5,1-5

Evangelium:

Johannes 16,12-15



Ildiko Zavrakidis

» Wenn aber jener kommt, der Geist der Wahrheit, wird er euch in der ganzen Wahrheit leiten. Denn er wird nicht aus sich selbst heraus reden, sondern er wird reden, was er hört, und euch verkünden, was kommen wird. Er wird mich verherrlichen; denn er wird von dem, was mein ist, nehmen und es euch verkünden. Alles, was der Vater hat, ist mein. «

### Samstag, 14.06.25

Niedermotz. 19:00 Uhr

### Samstag der 10. Woche im Jahreskreis

Vorabendmesse

Fam. Köck f. + Helga Eyerer

z. G. Krieger-, Soldaten- u. Kameradschaftsverein f. + Mitglieder

### Sonntag, 15.06.25

### HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT

L1: Spr 8, 22-31; L2: Röm 5, 1-5; Ev: Joh 16, 12-15

Ahofling

9:15 Uhr

Pfarrgottesdienst für unsere Pfarreien

z. G. Fam. Hubert Schütz f. + Tante Hedwig Seebauer

Niedermotz.

10:30 Uhr

Gedenken am Kriegerdenkmal für die verstorbenen Mitglieder und Soldaten des KSuK Ober- u. Niedermotzing

### Dienstag, 17.06.25

Ahofling 19:00 Uhr

### Dienstag der 11. Woche im Jahreskreis

Abendmesse

Elisabeth Winderl f. + Regina Färber

### Mittwoch, 18.06.25

Obermotzing 19:00 Uhr

### Mittwoch der 11. Woche im Jahreskreis

Vorabendmesse zum Hochfest - Fronleichnam  
Rosenkranzbruderschaft f. + Mitglieder

## FRONLEICHNAM

19. Juni 2025

### Fronleichnam

Lesejahr C

1. Lesung: Genesis 14,18-20

2. Lesung:

1. Korinther 11,23-26

Evangelium: Lukas 9,11b-17



Ildiko Zavrakidis

» Jesus aber nahm die fünf Brote und die zwei Fische, blickte zum Himmel auf, sprach den Lobpreis und brach sie; dann gab er sie den Jüngern, damit sie diese an die Leute austeilten. Und alle aßen und wurden satt. Als man die übrig gebliebenen Brotstücke einsammelte, waren es zwölf Körbe voll. «

**Donnerstag, 19.06.25 HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI - Fronleichnam**

L1: Gen 14, 18-20; L2: 1Kor 11, 23-26; Ev: Lk 9, 11b-17

Aholfing 9:30 Uhr Fronleichnamsfest anschließend Pfarrfest  
Christa Rauscher f. + Eltern, Sepp und Schwager Georg  
**Im Rahmen dieses Gottesdienstes verabschieden wir Herrn Johann Busl als Kirchenpfleger der Pfarrei St. Lukas Aholfing. Für seinen 6-jährigen ehrenamtlichen Dienst als Kirchenpfleger ein herzliches Vergelt's Gott.**

**Freitag, 20.06.25 Freitag der 11. Woche im Jahreskreis**

Aholfing 19:00 Uhr Abendmesse  
Hedwig Rehmet f. + Anni Pfeilschifter

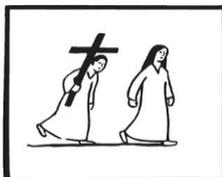
**Z W Ö L F T E R S O N N T A G I M J A H R E S K R E I S**

22. Juni 2025

**Zwölfter Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:  
Sacharja 12,10-11; 13,1  
2. Lesung: Galater 3,26-29  
Evangelium: Lukas 9,18-24



*Ildiko Zavrakidis*

» Zu allen sagte er: Wenn einer hinter mir hergehen will, verleugne er sich selbst, nehme täglich sein Kreuz auf sich und folge mir nach. Denn wer sein Leben retten will, wird es verlieren; wer aber sein Leben um meinetwillen verliert, der wird es retten. «

**Samstag, 21.06.25 Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann**

Aholfing 19:00 Uhr Vorabendmesse  
John Joseph für + Mitbruder Pater Binu Kureekattil zum Sterbetag  
Obermotzing Sonnwendfeuer mit Segnung beim alten Feuerwehrhaus in Obermotzing

**Sonntag, 22.06.25 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

L1: Sach 12, 10-11; 13, 1; L2: Gal 3, 26-29; Ev: Lk 9, 18-24

Niedermotz. 9:30 Uhr Pfarrgottesdienst zum Hochfest des Leibes und Blutes Christi - Fronleichnamsfest, anschließend Pfarrfest  
z. G. John Joseph für + Eltern Eliyamma und Josef  
z. G. Schützenverein Jagabluat Motzing f. + Mitglieder

**Dienstag, 24.06.25 HOCHFEST DER GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS**

Aholfing 19:00 Uhr Abendmesse  
Agnes Schütz f. + Schwägerin Hedwig Seebauer

**Mittwoch, 25.06.25**      **Mittwoch der 12. Woche im Jahreskreis**

---

Obermotzing    19:00 Uhr    Abendmesse  
Adolf Hack f. + Frau Rosemarie Hack

**Donnerstag, 26.06.25**      **Donnerstag der 12. Woche im Jahreskreis**

---

Niedermotz.    17:00 Uhr    Stille Anbetung  
Niedermotz.    18:30 Uhr    Rosenkranz  
Niedermotz.    19:00 Uhr    Abendmesse f. d. Verstorbenen des Monats Juni,  
anschließend kurze Anbetung  
Fam. Winderl f. + Hans Hartl

**Freitag, 27.06.25**      **HERZ-JESU-FEST**

---

Aholfing        19:00 Uhr    Abendmesse f. d. Verstorbenen des Monats Juni,  
anschließend kurze Anbetung  
Matthias Dunst f. + Jakob u. Sophie Aich

**P E T R U S   U N D   P A U L U S**

29. Juni 2025

**Petrus und Paulus**

Lesejahr C

1. Lesung:  
Apostelgeschichte 12,1-11

2. Lesung:  
2. Timotheus 4,6-8.17-18

Evangelium:  
Matthäus 16,13-19



Ildiko Zavrakidis

» Ich aber sage dir: Du bist Petrus und auf diesen Felsen werde ich meine Kirche bauen und die Pforten der Unterwelt werden sie nicht überwältigen. Ich werde dir die Schlüssel des Himmelreichs geben; was du auf Erden binden wirst, das wird im Himmel gebunden sein, und was du auf Erden lösen wirst, das wird im Himmel gelöst sein. «

**Samstag, 28.06.25**      **Hl. Irenäus, Bischof von Lyon, Märtyrer -Kollekte f. Weltkirche**

Puchhof        19:00 Uhr    Vorabendmesse,  
Liselotte Baronin von Maffei + Ehemann Guido Ritter und  
Edler von Maffei und für alle + Mitarbeiter  
Mesner u. Ministranten aus Aholfing

**Sonntagsmesse in Aholfing entfällt wg. Teilnahme von H. H. Pfr. John beim Gründungsfest des BV Rain m. Mädchengruppe**

**Sonntag, 29.06.25**      **13. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Kollekte f. Weltkirche**

L1: 1 Kön 19, 16b.19-21; L2: Gal 5, 1.13-18; Ev: Lk 9, 51-62

Niedermotz.    8:30 Uhr    Pfarrgottesdienst für unsere Pfarreien: Hochfest Hl.  
Petrus und Hl. Paulus Apostel  
z. G. Marianne Luttner für + Tanten und Onkeln  
z. G. Fam. Winderl f. + Eltern

**Dienstag, 01.07.25**      **Dienstag der 13. Woche im Jahreskreis**

---

Aholfing        19:00 Uhr    Abendmesse  
Fam. Hubert Schütz f. + Tante Hedwig Seebauer

**Mittwoch, 02.07.25 Mariä Heimsuchung**

Niedermotz. 12:00 Uhr Seniorenausflug NM/AH  
Niedermotz. Abendmesse in Obermotzing entfällt

**Donnerstag, 03.07.25 Hl. Thomas, Apostel**

Niedermotz. 19:00 Uhr Abendmesse  
Marianne Luttner f. + Schwiegermutter z. Sterbetag

**Freitag, 04.07.25 Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg und Hl. Elisabeth, Königin**

Ahofling 19:00 Uhr Abendmesse  
Hedwig Rehmet f. + Anni Pfeilschifter  
Krankenkommunion OB/NM/AH

**14. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

6. Juli 2025

**14. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 66,10-14c

2. Lesung: Galater 6,14-18

Evangelium:

Lukas 10,1-12.17-20



*Ildiko Zavrakidis*

» In jener Zeit suchte der Herr zweiundsiebzig andere aus und sandte sie zu zweit vor sich her in alle Städte und Ortschaften, in die er selbst gehen wollte. Er sagte zu ihnen: Die Ernte ist groß, aber es gibt nur wenig Arbeiter. Bittet also den Herrn der Ernte, Arbeiter für seine Ernte auszusenden! «

**Samstag, 05.07.25 Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester**

Niedermotz. 11:00 Uhr Trauung von Janine und Andreas Vogl  
mit Wortgottesdienst

Ahofling 19:00 Uhr Vorabendmesse  
Agnes Schütz f. + Schwägerin Hedwig Seebauer

**Sonntag, 06.07.25 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

L1: Jes 66, 10-14c; L2: Gal 6, 14-18; Ev: Lk 10, 1-12.17-20

Niedermotz. 9:15 Uhr Pfarrgottesdienst für unsere Pfarreien  
z. G. Fam. Vieheicher f. + Helga Eyerer  
Hauptfest der Herz-Jesu-Bruderschaft mit Einweihung  
der renovierten Herz-Jesu-Figur

**Wir wünschen allen, die im Juni Namenstag, Geburtstag oder ein anderes Jubiläum feiern, alles Gute und Gottes Segen.**

## Verstorbene des Monats Juni

Roswitha Obermeier, Seefeld	+ 15.06.2014	55 Jahre
Elfriede Piendl, AH	+ 27.06.2014	62 Jahre
Karolina Beck, NM	+ 12.06.2015	82 Jahre
Otto Paukert, AH	+ 17.06.2015	69 Jahre
Joseph Wacker, AH	+ 19.06.2015	93 Jahre
Irma Mühlbauer, NM	+ 22.06.2015	80 Jahre
Alois Ellersdorfer, OM	+ 29.06.2016	65 Jahre
Georg Gebhard, AH	+ 21.06.2017	81 Jahre
Emilie Rothhammer, NM	+ 24.06.2017	88 Jahre
Karl Heigl, NM	+ 03.06.2018	86 Jahre
Johann Lang, OM	+ 03.06.2021	86 Jahre
Anna Hahn, OM	+ 09.06.2023	88 Jahre
Huber Martha	+ 12.06.2024	88 Jahre

**Herr, schenke Ihnen die ewige Freude!**

## Kollekten Ergebnis

Sammlungen	Aholting	Niedermotzing
10.05./11.05.25 Kollekte für Geistl. Berufe	<b>132,80</b>	<b>74,30</b>
17.05.25 Beerdigung von + Frau Gigler Ottilie		217,20
17./18.05 Kollekte für Kath. Jugendfürsorge	<b>75,00</b>	30,90
24.05.25 Beerdigung für den + Kulzer Josef		179,40
24./25.05 Kollekte für die Marien Altäre	112,50	231,60
29.05.25 Christi Himmelfahrt		
31.05/01.06.25	34,50	42,20

**Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott**

## Blumenspenden für Fronleichnam in Niedermotzing

Der PGR Niedermotzing bittet um Blumenspenden für den Blumen-Teppich für Fronleichnam. Es wird gebeten, die Blumen am 21.06.2025 bis 16:00 Uhr vor der Garage des Pfarrhauses abzulegen. Ein herzliches Vergelt's Gott an alle Blumen-spenden.

## Pfarrfest in Aholting am Donnerstag, 19.06.2025

An Fronleichnam, Donnerstag, 19.06.2025, lädt der PGR Aholting nach der Fronleichnamsprozession wieder zum Pfarrfest in den Pfarrgarten ein. Der PGR bittet wieder um Kuchenspenden. Bitte die Kuchenspenden bei Frau Agathe Gerischer Tel: 09429/6257 anmelden.

## **Pfarrfest 2025 in Niedermotzing am 22.06.2025**

Der PGR Niedermotzing lädt am Sonntag, 22.06.2025, im Anschluss an die Fronleichnamsprozession alle recht herzlich zum Pfarrfest in den Gasthof Biermeier ein. Essensmarken für Schnitzel und Salat können zu je 13,90 € bis 12.06.25, jeweils nach dem Gottesdienst oder direkt bei Fr. Renate Lenzian (Tel. 94 87 56) gekauft werden.

Der PGR freut sich auch in diesem Jahr über Kuchen Spenden für das Kuchenbuffet. Fleißige Kuchenbäcker und Kuchenbäckerinnen melden sich bitte bei Fr. Renate Lenzian (Tel. 94 87 56). Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Unterstützung.

## **Grabpflege / Grablaterne gestohlen**

Vor Kurzem wurde auf dem Friedhof in Niedermotzing eine Grablaterne umgeworfen und somit das Grab verwüstet. Ein paar Tage später wurde die Grablaterne des gleichen Grabes schließlich gestohlen. Außerdem wurden Blumen von dem Grab entfernt. Wir bitten eindringlich darum, die Totenruhe zu wahren und die Gräber so zu belassen, wie sie sind. Sollte die gestohlene Grablaterne gefunden werden, bitten wir darum, die Grablaterne im Pfarrbüro abzugeben. Wir bitten außerdem darum, die bei der Grabpflege anfallenden Abfälle, nicht am Friedhof zu belassen, sondern zu Hause zu entsorgen.

## **Ausflug der Seniorinnen und Senioren der Pfarreien Niedermotzing und Aholfing am Mittwoch, 02.07.2025**

Es findet eine Panorama-Fahrt über St. Englmar – Viechtach zur **Gläsernen Scheune in Rauhühl** (Führung ca. 45 Min.) statt. Wir besuchen außerdem den Arnikazüchter Barthl Köppl, Baumschule f. einheimische Pflanzen (mit Verkostung von z. B. Arnika- oder Kräuterlikör)

**Abfahrt:** um 12:00 Uhr in Niedermotzing, um 12:05 Uhr in Obermotzing, um 12:10 Uhr in Aholfing; gegen 15:45 Uhr: Kaffee- / Brotzeiteinkehr in Viechtach

**Rückkunft:** gegen 19:30 Uhr. **Preis der Fahrt: 20,00 € pro Person**

**Anmeldung:** 08.06. bis spätestens 19.06.2025 bei Frau Renate Lenzian, Tel. 0 94 29 / 94 87 56 bzw. bei Familie Ramsauer Tel. 0 94 29 / 14 94

## **Pfarrbüro geschlossen**

Am Dienstag, 10.06.2025 ist das Pfarrbüro für den Parteiverkehr geschlossen.

## **Nächster Pfarrbrief**

Der nächste Pfarrbrief umfasst die Zeit **von 05.07. bis einschließlich 03.08.2025.**

Informationen, die darin veröffentlicht werden sollen, müssen bis spätestens

**Dienstag, 24.06.2025 um 17:00 Uhr (bitte per E-Mail)** im Pfarrbüro gemeldet werden.